



Ministerstwo
Sportu

Umowa nr 2020/0080/3327/SubA/DIS/SP/19 z 10.03.2020 r.
o dofinansowanie ze środków Funduszy Rozwoju Kultury
Fizycznej
W RAMACH PROGRAMU SPORTOWA POLSKA
PROGRAM ROZWOJU LOKALNEJ INFRASTRUKTURY SPORTOWEJ –
EDYCJA 2019.



Urząd Gminy w Biesiekierzu
76-039 Biesiekierz 103
www: <http://biesiekierz.eu>
e-mail: sekretariat@biesiekierz.eu
tel. 943 180 955; fax. 943 180 940

Nr sprawy UG.SR.271.9.2020.KK

Biesiekierz, 19 października 2020 roku

Wykonawcy biorący udział w postępowaniu

PYTANIA i ODPOWIEDZI DO SIWZ

Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonym pn. Budowa boiska do piłki nożnej wraz ze skocznią w dal i torem wrotkarskim przy Szkole Podstawowej w Starych Bielicach; zadanie nr UG.SR.271.9.2020.KK

Zamawiający Gmina Biesiekierz, działając w oparciu o art. 38 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r., poz. 1843, dalej Pzp) informuje, iż w przedmiotowym postępowaniu wpłynęły następujące zapytania do specyfikacji istotnych warunków zamówienia, na które udziela odpowiedzi:

Pytanie nr 1

W przetargu na Budowa boiska do piłki nożnej wraz ze skocznią w dal i torem wrotkarskim przy Szkole Podstawowej w Starych Bielicach, jednym z przedmiotów zamówienia jest wykonanie nawierzchni ze sztucznej trawy.

W dokumencie: Projekt budowlany, str. 21, zamieściliście Państwo wymagania dotyczące trawy syntetycznej nawierzchni boiska.

(...) opisanie przez Zamawiającego nawierzchni w taki sposób i o takich parametrach, charakteryzuje produkty o niskiej jakości i krótkiej trwałości użytkowania.

1. Opisujecie Państwo sztuczną trawę, składającą się z dwóch rodzajów włókien – monofilowych i fibrylowanych. Włókna fibrylowane to skręcona, ponacinana taśma, która rozszczepia się podczas szczotkowania. Takie włókna są bardzo słabej jakości, cienkie, podatne na łamanie i szybsze zużycie podczas użytkowania. Poza tym, proces rozszczepiania włókna fibrylowanego, zapoczątkowany szczotką przy układaniu trawy, praktycznie nigdy się nie kończy. Włókna dzielą się na coraz drobniejsze włókienka, o wiele mniej odporne na zniszczenie. Finalnie wypadają z podkładu, łamią się. Producenci sztucznych traw stosują w większości trawę z włókien 100% monofilowych.

2. Wymagacie Państwo sztucznej trawy o wysokości włókna ok. 55mm. Pragniemy zauważyć, iż nie ma konieczności stosowania tak wysokiej wysokości włókna. Taki zabieg powoduje, że trzeba wsypać większą ilość granulatu gumowego, co niepotrzebnie podwyższa koszty inwestycji. Późniejszy koszt utrzymania i konserwacji boiska również będzie wysoki.

3. W metodzie produkcji wymagacie państwo tkania, natomiast w podkładzie jest wyszczególniony lateks. Trawy tkane nie są podklejane lateksem, lecz minimalną ilością kleju polietylenowego w ilości 100g/m², który jest przyjazny dla środowiska i nadaje się do recyklingu. Lateksem podklejane są trawy tuftowane, co jest inną technologią produkcji nawierzchni, niż tkanie.

4. Brak jest wymaganych dokumentów dotyczących sztucznej trawy. Brak dokumentów powoduje, że Zamawiający nie może zweryfikować, czy dany produkt jest zgodny z obowiązującymi normami i wymaganymi parametrami. Weryfikacji wymaganych parametrów dotyczących nawierzchni można dokonać przy pomocy odpowiednich dokumentów, dołączonych do oferty przetargowej.



Zamawiającemu powinno zależeć na tym, aby produkt zainstalowany na boiskach był wytrzymały, wysokiej jakości, dający gwarancję długotrwałego użytkowania i zapewniający wysoki komfort jego użytkownikom.

Długotrwałe użytkowanie boisk i wysoką jakość nawierzchni zapewniają sztuczne trawy wykonane w technologii tkanej. Takie produkty wyróżnia m. in.:

- wysoka siła wyrywania pęczka na poziomie powyżej 70N (w dokumentacji 57N),
- wysoka przepuszczalność wody - ponad 6000 mm/h (w zwykłych trawach jest to ok. 2000 mm/h),
- brak warstwy lateksu w podkładzie, trawy tkane podklejone są minimalnie polietylenem przyjaznym dla środowiska,
- dodatkowo, nasz produkt jest w 100% nadający się do recyklingu po zużyciu.

W związku z powyższym, prosimy Zamawiającego o podwyższenie wymagań jakościowych dla sztucznej trawy, co znacznie zwiększy trwałość boiska, a fundusze gminne będą wydane racjonalnie na produkt, który będzie dwukrotnie trwalszy od obecnie wymaganego w opisie technicznym do przetargu.

Wnosimy o wymagania na boisko nawierzchni z tkanej sztucznej trawy, spełniającej następujące parametry jakościowe:

1. Trawa tkana o wysokości od 45 mm do 50 mm, spełniająca wymagania FIFA Quality Concept for Football Turf (manual 2015). Tkanie to metoda jednoczesnego zaplatania osnowy, wątku i włókien runa w jeden produkt, na tym samym krośnie, w tym samym czasie.
2. Wypełnienie: EPDM z recyklingu,
3. Dtex pęczka – min. 12.000,
4. Grubość włókna – min. 300 µm,
5. Ilość pęczków – min. 10.000/m²,
6. Masa runa – min. 1.600 g/m²,
7. Siła wyrywania pęczka - min. 70 N
8. Przepuszczalność wody w trawie: minimum 6000 mm/h
9. Rodzaj włókna: Polietylenowe, monofilamentowe. W jednym pęczku minimum trzy różne rodzaje przekrojów poprzecznych włókien.
10. Podkład: PP/PE - 100 % poliolefinowy
11. Nie dopuszcza się zastosowania warstwy lateksu z użyciem butadienu i poliuretanu,
12. Kolor nawierzchni: zielony w trzech różnych odcieniach,
13. Linie do piłki nożnej wklejane w nawierzchnie.

Wykonawca i producent (dostawca) powinni potwierdzić spełnianie wymagań zamawiającego i dostarczyć wraz z ofertą:

- autoryzację producenta nawierzchni wystawioną na wykonawcę (w oryginale) z określeniem nazwy inwestycji i gwarancji producenta na oferowaną nawierzchnię,
- kartę techniczną nawierzchni z trawy syntetycznej (w oryginale) poświadczoną przez producenta z określeniem nazwy inwestycji,
- aktualny Atest PZH lub równoważny dla trawy i granulatu,
- badania laboratoryjne nawierzchni potwierdzające technologie produkcji sztucznej trawy, potwierdzające minimalne wymagane parametry sztucznej trawy, systemu nawierzchni oraz spełnianie wymogów FIFA Quality Concept for Football Turf (manual 2015) z określeniem wszystkich elementów systemu nawierzchni (trawa, granulaty) wykonane przez autoryzowane laboratorium (np.: Labosport, ISA Sport, Sportslabs, Ercat),
- badanie na zgodność z normą PN-EN 15330-1 w celu potwierdzenia pozostałych parametrów poza minimalnymi wymaganiami dotyczącymi nawierzchni z trawy syntetycznej,
- próbkę oferowanej trawy syntetycznej o wymiarach min.25x15cm z metryką producenta.

Odpowiedź na pytanie nr 1

Zamawiający wskazuje, że zgodnie z Rozdziałem III ust. 12 SIWZ „Wykonawca może zastosować wskazany lub równoważny, inny wyrób spełniający wymogi techniczne i jakościowe oraz posiadający właściwości użytkowe,



nie gorsze niż określone w dokumentacji Zamawiającego z preferencją parametrów korzystniejszych spełniających te same wymagania jakościowe, funkcjonalne i techniczne wskazanego oraz posiadające właściwości użytkowe spełniające wymogi określone dla przedmiotu opisanego w dokumentacji Zamawiającego. Wykonawca, który powoła się na rozwiązania równoważne opisywane przez Zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego wyroby spełniają wymagania określone przez Zamawiającego”. Zatem Zamawiający na etapie realizacji przedmiotu zamówienia dopuści inne rozwiązania, aniżeli wskazane w dokumentacji projektowej, o ile będą one nie gorsze niż wskazane w dokumentacji projektowej, a Wykonawca wykaże, że rozwiązania te spełniają minimalne kryteria określone w dokumentacji projektowej. Jednocześnie Zamawiający podkreśla, że zgodnie z Rozdziałem III ust. 11 SIWZ Wykonawca obowiązany jest uzyskać zatwierdzenie Zamawiającego podstawowych materiałów przed rozpoczęciem robót, a jednym z takich materiałów jest rodzaj nawierzchni. Zamawiający podkreśla przy tym, że zgodnie z SIWZ nie wymaga dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 pkt 2 Pzp.

Pytanie nr 2

W przedmiotowym zamówieniu opisane parametry w znaczącym stopniu ograniczają konkurencję i jest brak możliwości dopasowania produktów, które również spełnią Państwa oczekiwania jakościowe. Tym samym dopuszczenie proponowanego przez nas wariantu dla nawierzchni na podkładzie lateksowym wpłynie na możliwość przedstawienia korzystnej dla Gminy oferty cenowej.

W związku z powyższym bardzo proszę o dopuszczenie w naszym przekonaniu produktu równoważnego z parametrami zapisanymi w projekcie zgodnie z przedstawionym zapisem i wymogami, które spowodują, że produkt renomowanego producenta z Europy Zachodniej także będzie dopuszczony do zamówienia:

Wysokość włókna: ok. 55 mm (+/- 10%)

- ✓ Charakterystyka włókna: pierwsze włókno monofilowe stabilizowane rdzeniem + drugie fibrylowane proste, odporne na UV, 100% polietylen
- ✓ Grubość włókna: 300 mikronów (włókno monofilowe) + 130 mikronów (+/- 10%; włókno fibrylowane)
- ✓ Dtex: min. 16000 dtex
- ✓ Podkład: lateks
- ✓ Waga włókna: min. 1 850 gr./m²
- ✓ Waga całkowita: min. 2 850 gr./m²
- ✓ Wytrzymałość na wyrywanie pęczków: min. 55 N (nie postarzane)
- ✓ Ilość włókien: min. 132 300 szt./m²
- ✓ Metoda produkcji: tuftowanie
- ✓ wypełnienie nawierzchni : granuląt gumowy EPDM

Nawierzchnia z trawy syntetycznej celem spełnienia wszystkich warunków musi posiadać:

1. Autoryzacja producenta nawierzchni wystawiona na wykonawcę z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wybudowania, nazwa inwestycji) wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta;
2. Karta techniczna nawierzchni z trawy syntetycznej poświadczona przez producenta z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wbudowania, nazwa inwestycji);
3. Karta techniczna wypełnienia EPDM poświadczona przez producenta z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wbudowania, nazwa inwestycji);
4. Świadectwo higieny (Atest PZH) dla trawy, wypełnienia;
5. Kompletny raport z badań przeprowadzonych przez uprawnione laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd, Ercat, dotyczący oferowanego systemu nawierzchni potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com) Podręcznik 2015 oraz potwierdzający wymagane wszystkie minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej dla poziomu FIFA Quality PRO. Dopuszcza się badanie na wypełnieniu SBR.
6. Certyfikat wykonany na takiej samej nawierzchni dla poziomu FIFA Quality PRO (dopuszcza się certyfikat z wypełnieniem SBR)



7. próbkę oferowanej nawierzchni o wymiarach min.25x15cm z metryką producenta,
8. próbkę oferowanego wypełnienia (min. 5 gr) z określeniem nazwy i rodzaju;

Odpowiedź na pytanie nr 2

Zamawiający udziela odpowiedzi takiej, jak odpowiedź na pytanie nr 1.

Pytanie nr 3

Zamawiający ogłasza przetarg na budowę boiska piłkarskiego z parametrami trawy syntetycznej określonymi w sposób bardzo rygorystyczny. Taki opis wskazuje na konkretnego producenta, a co za tym idzie - ogranicza zasady konkurencji. Zamawiający, jak wynika z dyrektyw unijnych powinien otwierać się na konkurencję i w tym celu umożliwiać składanie ofert odzwierciedlających różnorodność rozwiązań technicznych.

W ramach rozszerzenia konkurencyjności, **prosimy o dopuszczenie traw produkowanych metodą tuftowania spełniający poniższe parametry jako drugi wariant:**

- wysokość włókna: 60mm
- skład włókna: 100% PE
- rodzaj włókna: monofilowe proste
- grubość włókna: min. 320 mikronów
- waga włókna: min. 1 770 g/m²
- waga całkowita nawierzchni: min. 3 400 g/m²
- dtex: min. 14 800
- podkład: lateks
- ilość pęczków na m²: min. 8 900
- ilość włókien na m²: min. 142 000
- kolor: dwa odcienie zielonego w jednym pęczku
- przepuszczalność wody przez nawierzchnię: min. 2 600 mm/h
- przepuszczalność wody przez cały system: min. 1 300 mm/h
- wytrzymałość włókna na wrywanie przed starzeniem wodą: min. 90 N

Proponowana sztuczna trawa jest przynajmniej równoważna w porównaniu do wymaganej przez Zamawiającego w specyfikacji.

Nadmieniamy, że oferowane rozwiązanie w żaden sposób nie spowoduje obniżenia jakości budowanego boiska. Pozytywnie rozpatrując naszą prośbę, Zamawiający jedynie poszerza grono wykonawców i oferentów, a co za tym idzie, jest w stanie uzyskać bardziej konkurencyjne oferty, sama jakość wykonanej nawierzchni pozostaje bez zmian.

Mając powyższe na uwadze, prosimy o przychylenie się do naszego wniosku.

Odpowiedź na pytanie nr 3

Zamawiający udziela odpowiedzi takiej, jak odpowiedź na pytanie nr 1.

Zastępca Wójta Gminy Biesiekierz
/-/
Tomasz Hołowaty
Przewodniczący Komisji Przetargowej